

Постоянные Рубрики

[Наши люди](#)
[Наши гости](#)
[Наши друзья](#)
[Новые книги](#)
[Нам пишут](#)
[Конкурс](#)

ДЕНЬ ПАМЯТИ ОСЕЦКОЙ

В марте 2012 г. исполняется 15 лет со дня смерти Осецкой. Клуб друзей польской книги в Петербурге имени Агнешки Осецкой отмечает эту дату музыкальным вечером, на котором прозвучат фрагменты из мюзикла «Niech no tylko zakwitną jabłonie» и будут исполнены ее песни. Из Варшавы приедет также новый диск Осецкой «Buty-2» с песнями в исполнении Марыли Родович, которой удалось отыскать новые, никогда не исполнявшиеся песни своей знаменитой подруги и озвучить их.

Наш полонийный ежемесячник «Gazeta Petersburska» опубликовал в февральском номере большое интервью с Марылей Родович. Артистка поделилась своими планами на 2012 год.

– Планов множество! В марте начну большой концертный вояж, рекламирующий мой новый диск „Buty 2”, с текстами Агнешки Осецкой. В 15 городах Польши состоятся также встречи с любителями Осецкой, на которых я буду подписывать диски. Приму участие во многих радио- и телевизионных программах...

Об истории создания нового диска Марыля рассказывает так:

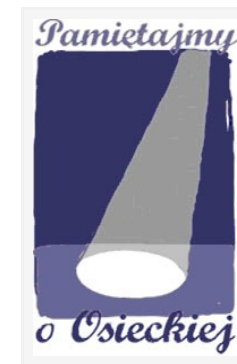
– Я решила навести порядок в своем архиве. А в нем – целые тонны разных документов, тексты, счета... и письма от Агнешки Осецкой с текстами ее песен. Агнешка часто раздавала тексты разным исполнителям – и забывала об этом. Первый же текст, который я обнаружила, назывался „Drugi but” («Второй ботинок») и был написан от руки. И дальше, и дальше... Я сразу поняла, что должна это спеть. Поехала с этими текстами к Северину Краевскому. Он выбрал те, которые ему особенно понравились, и написал музыку очень быстро, в течение нескольких дней...

Над диском работали любимые композиторы Агнешки – Северин Краевский, Катажина Гертнер, Адам Славиньский и Яцек Микула.

Приятно сознавать, что Агнешка продолжает жить в наших сердцах и умах, удивляя нас все новыми книгами и музыкальными открытиями!

Агнешка

[Имени Осецкой](#)
[«Очкарики всех стран...»](#)
[По этому светлому лучу](#)
[Агнешка и Булат](#)
[Вкус черешни](#)
[Хроника](#)
[Переводы](#)
[Любимые песни](#)



НАШИ ПУБЛИКАЦИИ

Предлагаем Вашему вниманию очерк «**Осецкая – набросок портрета**» Мачея Ольшевского (Польша), являющийся частью его



Наш календарь на 2012 ГОД

Заканчивается 2011 год, объявленный в Польше Годом Чеслава Милоша. Среди многочисленных юбилейных мероприятий этого года, таких как присуждение Милошу премии «Балтийская звезда», книжные премьеры, подготовленные петербургскими и московскими издательствами, выход в свет диска со стихами Милоша в исполнении Сергея Юрского, конкурс на лучший русский перевод стихотворений Милоша, объявленный Институтом книги в Кракове, хочется отметить еще одно событие, которое прошло почти незамеченным, но которое, на наш взгляд, имеет большое значение.

Речь идет о выпуске календаря на 2012 год, названного авторами **«Календарь, польскими стихами нарисованный»**. Он был создан в рамках проекта **«Поэзия – волнение и порыв, живущие в трех точках после запятой»**, осуществленного при финансовой поддержке Генерального консульства Республики Польша в СПб. Участники проекта – ученики младших классов петербургской школы №216 им. Адама Мицкевича и группа студентов Академии театрального искусства и Института иудаистики, изучающих польский язык на курсах. Студенты переводили на русский язык стихотворения из цикла «Мир. Наивные поэмы» Чеслава Милоша, а школьники создавали к ним рисунки, интерпретирующие эти стихотворения. Из двенадцати стихотворений получился календарь, а чтобы посмотреть его страницы, нужно щелкнуть мышкой по одной из надписей:

**ЯНВАРЬ, ФЕВРАЛЬ, МАРТ, АПРЕЛЬ, МАЙ, ИЮНЬ,
ИЮЛЬ, АВГУСТ, СЕНТЯБРЬ, ОКТЯБРЬ, НОЯБРЬ, ДЕКАБРЬ**

Глядя на картинки этого календаря, Вы будете еще целый год вспоминать о Милоше, а заодно познакомитесь с тем, как дети воспринимают его произведения.

Счастливого вам Нового года, дорогие читатели нашего сайта!

Очерк Алексея Петрова **«Агнешка и Северин»** посвящен творческому содружеству «дуэта» – Агнешки Осецкой и замечательного композитора и певца Северина Краевского. Публикуется с любезного разрешения автора.

В связи с 75-летем Агнешки Осецкой публикуем фрагмент из ее повести **«Белая блузка»**. Эта психологическая драма разворачивается на фоне событий в Польше в 1980–1981 гг. Целиком повесть будет опубликована в 2012 г. в издательстве «Европейский дом» в СПб.

